



## Ładownarka

Ładownarka do akumulatorów: 230 V/50 Hz

Typ akumulatora	NiCd/ NiMH	Moc	Ładowania	Prąd ładowania	Współczynnik ładowania w h/mA:
AAA Micro	2 / 4	200-1200 mAh	2,3 - 14h	120 mA	0,0116
AA Mignon	2 / 4	500-2600 mAh	2,8 - 14,5 h	250 mA	0,0056

Obliczenie czasu ładowania w przypadku pustych akumulatorów:

**Maks. czas ładowania w h = pojemność akumulatora x współczynnik ładowania**  
np.: 2 x AA 2000 mAh : 2000 x 0,0056 = 11,2 h maks. czas ładowania.

- Akumulatory należy wyjąć z ładowarki po upływie maksymalnego czasu ładowania!
- W przypadku akumulatorów, które przed ponownym ładowaniem nie zostały do końca rozładowane należy ładować odpowiednio krócej.
- Zbyt długie ładowanie oraz przedładowanie akumulatorów grozi ich uszkodzeniem.
- Ładownarka jest przeznaczona tylko na 2 lub 4 akumulatory NiCd/NiMH typu AA oraz AAA.
- Akumulatory AA oraz AAA można ładować tylko parami lub po 4 szt. na raz.
- Akumulatory typu AAA umieścić w kratce i nżej położonej części komory ładowania.
- Wkładając akumulatory do ładowarki należy zwrócić uwagę na poprawną polaryzację (oznaczenie biegunów +/- znajduje w komorze ładowania).
- Nie należy jednocześnie ładować akumulatorów typu AA i AAA w jednej komorze ładowania.
- Gdy ładowane są tylko 2 akumulatory, należy odrywa umieścić w przedniej lub tylnej komorze ładowania.
- W aktualnie ładowanej parze akumulatorów muszą znajdować się akumulatory tego samego typu, o tej samej pojemności.
- Parę akumulatorów można ze sobą łącząc, np.: w jednej komorze ładowania można umieścić 2 akumulatory typu AA, a w dwóch tylnych komorach akumulatory typu AAA.
- Kontrolki LED sygnalizują zasłanie.
- Lewa kontrolka LED dotyczy tylnej komory ładowania, zaś kontrolka prawa sygnalizuje zasłanie w przedniej komorze ładowania.
- Kontrolki nie wyłączają się po zakończonym procesie ładowania.

## Dugaszolható akkumulátoröltő

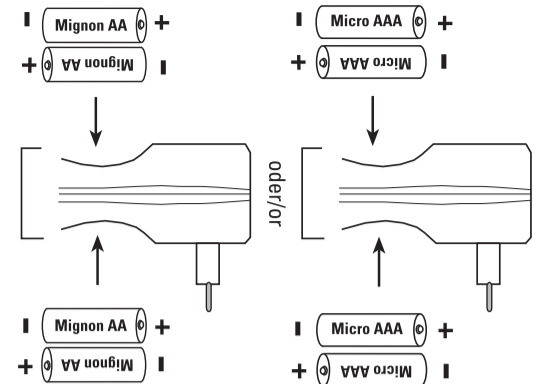
Akkumulátor-öltő: 230 V/50 Hz

Akkutípus	NiCd/ NiMH	Felv. kapacitás	Töltési idő	Töltőáram	Töltési tényező: h/mAh-han:
AAA Mikro	2/4	200 - 1200 mAh	2,3 - 14h	120 mA	0,0116
AA Mignon	2/4	500 - 2600 mAh	2,8 - 14,5 h	250 mA	0,0056

A töltési idő kiszámítása (úres akkumulátorokra vonatkoztatva):

**Példa: 2 x AA 2000 mAh-s Akku : 2000 x 0,0056 = 11,2 h max. töltési idő**

- Az akkumulátorokat csak a készlemből időhátrány szabad feltölteni!
- Az akkumulátorok ürítődése csak rövid idejű lehet!
- A hosszabb idejű töltése (feltöltése) az akkumulátorok élettartamához vezet!
- A Base 2/4 dugaszolható töltéskészletbe csak úrra tölthető NiCd/NiMH akkumulátorok tölthetők.
- Kérlele meret használható: AA (Mignon – HR 6) és AAA (Mikro – HR 3).
- A Mignon AA merítet vagy a Mikro AAA merítet akkumulátorokat párban helyezhet el a töltéskészletben, 2 vagy 4 db-ot tölthet be töltésre.
- Az AAA típusú akkumulátorok töltéséhez a mélyebb töltőfeszítést kell használni.
- Az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra!
- AA és AAA akkumulátor típusokat ne tegyen egyszerre egy töltéskészletbe!
- Ha csak 2 db akkumulátort akar tölteni, mindig a dugaszolható ellenétes oldalra tegye be, de ha mindkét oldalra tesz be akkut, előbb a hátoldalra tegye be kétet, hogy a helyezettük ellenőrizhető legyen.
- A párosával behelyezett akkumulátorok azonos méretűek és azonos kapacitásúak legyenek.
- A két töltéskészletbe kombinálva is behelyezheti az akkut, pl.: 2 db AA típusú Mignon akkut tesz az első töltéskészletbe és 2 db AAA típusú Mikro akkut tesz a hátsó töltéskészletbe.
- A bal oldali LED jelzi a biztos érintkezést a hátsó töltéskészletben lévő akkunál, a jobb oldali LED jelzi a biztos érintkezést az első töltéskészletben lévő akkunál.
- Ha a LED-ek nem világítanak, az akkumulátorok érintkezése nem megfelelő!



Bitte stets paarweise laden!  
Please charge pairs of batteries!  
Toujours charger par paire!

## Zásrtková nabíjacia

Nabíjacia akumulatorov: 230 V/50 Hz

Typ akumulator	NiCd/ NiMH	Kapacita	Prúd nabíjania	Čas nabíjania	Faktor nabíjania (v hod./mAh):
AAA Micro	2 / 4	od 200 - 1200 mAh	2,3 - 14h	120 mA	0,0116
AA Mignon	2 / 4	od 500 - 2600 mAh	2,8 - 14,5 h	250 mA	0,0056

Vypočet času nabíjania: (pri prázdných akumulatoroch):

**Max. čas nabíjania (v hod.) = Kapacita akumulatora x Faktor nabíjania**

- Tieto akumulatory musia byť po vypísaní max. času nabíjania vybraté z nabíjacky.
- Pritis dlhé nabíjanie akumulatorom škodí!
- Zásrtková nabíjacia Base 2/4 je vhodná pre nabíjateľné NiCd/NiMH akumulatory veľkosti AA (Mignon – HR 6) a AAA (Mikro – HR 3).
- Akumulatory AA alebo AAA možno nabíjať iba parami alebo po 4 ks.
- Akumulatory typu AAA umiestniť v kratšej i nižej polozonej časti komory ładowania.
- Vkladanie akumulátorov do ładownarki należy zwrócić uwagę na poprawną polaryzację (oznaczenie biegunów +/- znajduje w komorze ładowania).
- Nie należy jednocześnie ładować akumulatorów typu AA i AAA w jednej komorze ładowania.
- Gdy ładowane są tylko 2 akumulatory, należy odrywać umieszczać w przedniej lub tylnej komorze ładowania.
- W aktualnie ładowanej parze akumulatorów muszą znajdować się akumulatory tego samego typu, o tej samej pojemności.
- Parę akumulatorów można ze sobą łącząc, np.: w jednej komorze ładowania można umieścić 2 akumulatory typu AA, a w dwóch tylnych komorach akumulatory typu AAA.
- Kontrolki LED sygnalizują zasłanie.
- Lewa kontrolka LED dotyczy tylnej komory ładowania, zaś kontrolka prawa sygnalizuje zasłanie w przedniej komorze ładowania.
- Kontrolki nie wyłączają się po zakończonym procesie ładowania.

## Nabíjacia akumulatorov: 230 V/50 Hz

Aku typ	NiCd/ NiMH	dop. kapacita	nabíjaci čas	nabíjaci proud	nabíjaci faktor
AAA Micro	2/4	400 - 1300 mAh	2,1 - 4,5h	350mA	0,0116
AA Mignon	2/4	700 - 2600 mAh	1,2 - 4,5h	700mA	0,0056

Vypočet nabíjacieho času (vybité akumulatory):

**Max. nabíjaci čas (v hodinách) = kapacita akumulatoru x nabíjaci faktor**

Např.: 2 X AA 2000 mAh akumulator : 2000 x 0,0056 = 11,2h max. nabíjaci doba

- Po uplynutí nabíjacieho času akumulatory vyjměte!
- Částečné vybité akumulatory nabíjajte v odpovídajícím čase.
- Předjmi akumulatory poškozují!
- Zásuvková nabíjacia Base 2/4 je vhodná pro NiCd/NiMH akumulatory velikosti AA (Mignon – HR 6) a AAA (Mikro – HR 3).
- Mignon AA a Mikro AAA akumulatory mohou být nabíjeny v párech 2 nebo 4 kusy.
- Akumulatory vložte správně do nabíjací pozice.
- Při vkládání dbajte na správnou polaritu!
- AA a AAA akumulatory nevkładajte současně do stejné nabíjací pozice.
- Nabíjíte-li pouze 2 akumulatory, vložte tyto do přední nebo zadní nabíjací pozice.
- Každý pár akumulatorů musí mít stejnou velikost, kapacitu a stav nabití.
- Akumulatory mohou být nabíjeny také kombinovaně, např.: 2 akumulatory velikosti Mignon AA v přední nabíjací pozici a 2 akumulatory Mikro AAA v zadní nabíjací pozici.
- Levá LED dioda signalizuje nabitími obou zadních nabíjacích pozic a pravá LED dioda nabitími obou předních nabíjacích pozic. Jsou-li akumulatory plně nabitě, obě LED diody zůstanou trvale svítit!